

DOC.: NO: 2105

UNFUC-561

AFFIDAVIT

I hereby truthfully state the following facts of enemy atrocities which I personally witnessed:

On the 2nd day of the 12th month, last year (Lunar Calendar), the Japanese troops came to our village to search for properties. My husband who failed to escape was captured and killed by them.

The above statement contains facts free from falsehood. If the enemy atrocities stated above be eventually brought to trial in a court, I am willing to appear either as an accuser or as a witness and to undergo punishment for any malicious accusation or false testimony.

NAME: CHOW Ju Tao
 SEAL: finger print
 SEX: female
 AGE: 24
 NATIVE PLACE: Peh Shan Village, Chow Iu, Ping Yang District
 OCCUPATION:
 ADDRESS: Same as native place

Before making the statement, the above named was told the meaning of signing an affidavit, and the punishment for malicious accusation and false testimony. After the statement was made, it was shown and read to him, and was acknowledged by him as correct.

INVESTIGATOR'S NAME: Young Jun Kung
 SEAL: (yes)
 SEX: Male
 AGE: 23
 NATIVE PLACE: Lang Hsien, Hopai Province
 OFFICIAL POSITION: Military service, 19th Bureau, Army Postal Service

DATE: 5 July 1945

Translated from Chinese by
 Chinese Division, IPS

AFFIDAVIT

I hereby truthfully state the following facts of enemy atrocities which I personally witnessed:

The inhabitants of our village had evacuated in accordance with orders before the occupation by the Japanese forces. CHOW, Hong Chi, and I frequently went back to take our personal belongings. On the 2nd day of the 11th month (Lunar Calendar), several Japanese soldiers were approaching us, when we left the village. I threw away the things I carried and fled. CHOW was captured and killed by them.

The above statement contains facts free from falsehood. If the enemy atrocities stated above be eventually brought to trial in a court, I am willing to appear either as an accuser or as a witness and to undergo punishment for any malicious accusation or false testimony.

NAME: HUNG Chiao Ying
 SEAL: finger print
 SEX: male
 AGE: 46
 NATIVE PLACE: Poh Shan Village, Chow Hsu, Ping Yang District
 OCCUPATION:
 ADDRESS: same as native place

Before making the statement, the above named was told the meaning of signing an affidavit, and the punishment for malicious accusation and false testimony. After the statement was made, it was shown and read to him, and was acknowledged by him as correct.

INVESTIGATOR'S NAME: YOUNG Jun Kung
 SEAL: (yes)
 SEX: male
 AGE: 33
 NATIVE PLACE: Lang Hsien, Hopei Province
 OFFICIAL POSITION: Military service, 19th Bureau, Army Postal Service

DATE: 5 July 1945

Translated from Chinese by
 Chinese Division, IPS